

許燚輝 主編

中國語言文字研究
輯刊

花木蘭
文化出版社
出版

九 編 第十五冊

《大廣益會玉篇》直音字研究

郭懿儀 著

中國語言文字研究輯刊

九 編

許 鈞 輝 主 編

第 15 冊

《大廣益會玉篇》直音字研究

郭 懿 儀 著



T1621352

1621352

花木蘭文化出版社

國家圖書館出版品預行編目資料

《大廣益會玉篇》直音字研究／郭懿儀 著 -- 初版 -- 新北市：
花木蘭文化出版社，2015〔民 104〕

目 6+284 面；21×29.7 公分

(中國語言文字研究輯刊 九編；第 15 冊)

ISBN 978-986-404-396-5 (精裝)

1. 玉篇 2. 研究考訂

802.08

104014812

ISBN- 978-986-404-396-5



9 789864 043965

中國語言文字研究輯刊
九 編 第十五冊

ISBN : 978-986-404-396-5

《大廣益會玉篇》直音字研究

作 者 郭懿儀

主 編 許鈸輝

總 編 輯 杜潔祥

副總編輯 楊嘉樂

編 輯 許郁翎

出 版 花木蘭文化出版社

社 長 高小娟

聯絡地址 235 新北市中和區中安街七二號十三樓

電話：02-2923-1455 / 傳真：02-2923-1452

網 址 <http://www.huamulan.tw> 信箱 hml810518@gmail.com

印 刷 普羅文化出版廣告事業

初 版 2015 年 9 月

全書字數 166404 字

定 價 九編 16 冊 (精裝) 台幣 40,000 元

版權所有・請勿翻印

《大廣益會玉篇》直音字研究

郭懿儀 著

作者簡介

郭懿儀，台灣台南人，民國 68 年生，國立成功大學中國文學研究所碩士，國立成功大學中國文學研究所博士。曾任國立成功大學通識教育中心講師、實踐大學高雄校區講師。現任國立高雄大學通識教育中心兼任助理教授。曾教授：大學國文、閩南語概論、漢字與文化、聲韻學等課程。著有：碩士學位論文《《大廣益會玉篇》直音字研究》、博士學位論文《東漢佛經複合詞研究》，另有數篇期刊及會議論文，內容包括漢語風格學、聲韻學、詞彙學等。

提 要

《大廣益會玉篇》（以下簡稱為今本《玉篇》）由陳彭年等人奉敕修訂，目的是為了矯正當時「六書八體，今古殊形，或字各訓同，或文均而釋異」的現象，其中直音字例表現了時代語音的意義，從原本《玉篇》、《名義》、今本《玉篇》呈現在語音的特殊層累特色之外，在字形變化、字義改變、異體字的統一以及部首分部的修正與增減也值得注意。

今本《玉篇》獨有 481 例新出字，其中 450 例出現在「音某」條例，多以「一形一聲」的規則來建構，同時是直音字例是最好的表現方式。

語音方面，今本《玉篇》同時具備存古與創新。存古部分，如：明微相混，顯示輕唇音尚未分化完成。神禪混切，代表照二與照三正進入合併。喻三與喻四仍可清楚分辨，也顯示了零聲母擴大的影響力尚未開始。東冬鍾及魚虞模仍有分別，灰哈獨立，尤侯幽分立、儼韻尚未獨立，這些特色都保持著與《廣韻》相同或相近的語音特色，呈現今本《玉篇》保守語音的一面。

創新是指今本《玉篇》已和中古後期相近，且多是直音字影響，共有 68 組聲符（151 例），其被注字聲符與被注字讀音相同；相近的則有 36 組聲符（83 例）。又新出音讀表現在「亦音」與「今音」，這代表了語音演變的實際記錄，具有時代性。「亦音」和「又音某」的作用及地位相同。「今音」突顯了語音的選擇，與依據來源音切意見相左之處。

今本《玉篇》採取以標準字音為中心的編輯方式，並對語音及文字訂出標準，這是時勢所需，同時擔負著將語音標準化的功能。



目次

第一章 緒論	1
第一節 研究背景	1
一、研究動機	1
二、前人研究成果	3
三、研究價值	4
四、研究方法	5
第二節 研究對象	6
一、原本《玉篇》	7
(一) 黎庶昌本	8
(二) 羅振玉本	8
(三) 日本東方文化學院	9
二、《篆隸萬象名義》	10
三、今本《玉篇》	12
(一) 成書歷程	12
(二) 版本比較	14
第三節 《大廣益會玉篇》直音字例	16
一、直音字例概述	16
二、今本《玉篇》與直音的關係	19
(一) 直音的形式與重要性	19
(二) 直音字例統計	20
第二章 直音字例的體例及其特色分析	23
第一節 體例之分類與說明	23
一、標注現象及特色	23
(一) 標注現象	23
(二) 形聲字	24
(三) 名詞	26
二、直音字例標注之體例	26
(一) 正讀與直音	29
(二) 又讀與亦、今直音	30
(三) 反切與直音相配	37
(四) 例外現象	38
三、直音字例與統計	43
(一) 標注形式	43
(二) 統計說明	44
第二節 歧音現象之分類與說明	47
一、語言符號的特色	47
二、一字一音	49
三、一字多音	50

(一) 選用正讀	51
(二) 選用又讀	52
四、歧音字與被注字之語音對應分析	52
第三節 聲符類化歸納與分析	57
一、聲符相同	59
二、聲符類近	66
(一) 聲符減省	69
(二) 聲符與直音	69
第三章 直音字例層累現象探析	71
第一節 層累來源與體例編排	71
一、層累來源	72
二、層累關係	72
三、體例編排	72
(一) 延續不變的體例	73
(二) 原本《玉篇》	73
(三) 《篆隸萬象名義》	74
四、例外現象	76
第二節 歸納與說明	81
一、共有字例	82
(一) 原本《玉篇》、《名義》、今本《玉篇》 共有字例	82
(二) 《名義》、今本《玉篇》共有字例	83
二、音讀比較	92
(一) 共有字例的音讀比較	92
(二) 《名義》、今本《玉篇》的音讀比較	95
第三節 共有字例及其語音現象	108
一、聲母	110
(一) 發音部位	110
二、韻調	118
(一) 止攝	119
(二) 臻攝	119
(三) 咸攝	120
(四) 聲調	120
(五) 語音密合度	121
第四章 直音語音現象探析	125
第一節 語音體系之歸納與分析	125
一、聲母	125
(一) 唇音	127

(二) 舌音	129
(三) 牙音	129
(四) 齒音	131
(五) 喉音	132
(六) 半舌音、半齒音	133
二、韻調	134
(一) 通攝	140
(二) 江攝	141
(三) 止攝	141
(四) 遇攝	142
(五) 蟹攝	143
(六) 臻攝	144
(七) 山攝	145
(八) 效攝	145
(九) 果攝	146
(十) 假攝	146
(十一) 宕攝	146
(十二) 梗攝	146
(十三) 曾攝	147
(十四) 流攝	147
(十五) 深攝	148
(十六) 咸攝	148
三、直音字例與音節呈現	149
(一) 通攝	150
(二) 江攝	153
(三) 止攝	153
(四) 遇攝	157
(五) 蟹攝	161
(六) 臻攝	163
(七) 山攝	166
(八) 效攝	173
(九) 果攝	176
(十) 假攝	178
(十一) 宕攝	179
(十二) 梗攝	181
(十三) 曾攝	185
(十四) 流攝	186
(十五) 深攝	188

(十六) 咸攝	189
第二節 音讀內容對立及分析	193
一、音讀內容呈現	193
(一)「音某」型	194
(二)「正讀+又讀」型	203
二、與《廣韻》語音對應	210
(一)音讀對應部分相同	211
(二)音讀對應完全不同	218
(三)音讀數量對應	222
三、類化分析	225
第三節 新出字例現象歸納及分析	226
一、歸納與說明	226
(一)「音某」型	227
(二)「正讀+又讀」型	241
二、類化分析	246
第四節 直音與反切相配	248
一、聲母	248
(一)唇音	249
(二)舌音	249
(三)牙音	250
(四)齒音	251
(五)喉音	252
二、韻調	255
(一)通攝	256
(二)止攝	256
(三)流攝	258
(四)山攝	258
(五)果攝、假攝	259
三、例外現象	259
(一)音讀數不同	259
(二)矛盾條例	260
第五章 結 論	261
第一節 直音字例價值與特色	262
一、價 值	262
(一)層累特色	262
(二)條例配置與數目	262
(三)字形訛誤	263
二、語音特色	264

(一) 保守存古	264
(二) 創新變化	265
第二節 論文的延續與開展	267
參考引用資料	269

附表目錄

〈表一〉直音正讀、又讀統計表	21
〈表二〉又音字例正切與又音字的語音關係表	25
〈表三〉直音字例表現形式一覽表	27
〈表四〉今本《玉篇》直音字例統計表	45
〈表五〉直音字例之聲符比較統計表	48
〈表六〉今本《玉篇》歧音現象統計一覽表	54
〈表七〉直音字與其聲符語音對照表	60
〈表八〉直音字與其聲符類近之語音對照表	67
〈表九〉《玉篇》系字書共有字例一覽表	82
〈表十〉《名義》與今本《玉篇》共有字例(上卷)	83
〈表十一〉《名義》與今本《玉篇》共有字例(中卷)	86
〈表十二〉《名義》與今本《玉篇》共有字例(下卷)	89
〈表十三〉《玉篇》系字書音讀相同對照表	93
〈表十四〉《玉篇》系字書新出音讀對照表	93
〈表十五〉《玉篇》系字書音讀差異對照表	94
〈表十六〉《名義》與今本《玉篇》音讀相同對照表	96
〈表十七〉《名義》與今本《玉篇》聲母相異對照表	97
〈表十八〉《名義》與今本《玉篇》韻調相異對照表	98
〈表十九〉《名義》與今本《玉篇》音讀全異對照表	99
〈表廿〉《名義》與今本《玉篇》音讀比較表(正讀 相同多一音)	100
〈表廿一〉《名義》與今本《玉篇》音讀比較表(正讀 不同多一音)	106
〈表廿二〉《名義》與今本《玉篇》音值相近對照表	121
〈表廿三〉《名義》與今本《玉篇》音值相異對照表	122
〈表廿四〉今本《玉篇》直音用字切語上字表	126
〈表廿五〉今本《玉篇》直音用字切語上字表(牙音)	129
〈表廿六〉今本《玉篇》直音用字切語上字表(喉音)	132
〈表廿七〉今本《玉篇》直音用字切語下字表	134

〈表廿八〉今本《玉篇》直音字例音節表	150
〈表廿九〉今本《玉篇》與《廣韻》共有直音字例標音形式統計表	194
〈表卅〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例：「音某」型（上卷）	194
〈表卅一〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例：「音某」型（中卷）	196
〈表卅二〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例：「音某」型（下卷）	198
〈表卅三〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例：「正讀＋又讀」型（上卷）	203
〈表卅四〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例：「正讀＋又讀」型（中卷）	205
〈表卅五〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例：「正讀＋又讀」型（下卷）	208
〈表卅六〉今本《玉篇》與《廣韻》音讀對應統計表	211
〈表卅七〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例音讀對應表	222
〈表卅八〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例聲符相異統計表	225
〈表卅九〉新出字例類型分布統計表	227
〈表四十〉新出字例「音某」型（上卷）	227
〈表四十一〉新出字例「音某」型（中卷）	228
〈表四十二〉新出字例「音某」型（下卷）	230
〈表四十三〉新出字例「正讀＋又讀」型	241
〈表四十四〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例聲符相異對照表	248
〈表四十五〉今本《玉篇》與《廣韻》共有字例韻調相異對照表	255

第一章 緒論

第一節 研究背景

一、研究動機

古往今來的許多韻書、字書中人們對於音讀在字面上的表現方式，創造出了許多種方法，即使創造了國際音標之後，現存通用的標音方法，仍有許多的方式與面貌，但這些方法一直難以全面地顧及到漢語的所有語音現象，如此便造成同時存在多種注音方式，人們隨時選用最適合的標音方法來表示音讀。

越新越進步的標音方式不斷出現，無法精準標音的標音方式自然被淘汰。到了東漢末期之後，佛教的傳入對整個中國產生了相當大的影響，在這方面，小學家也著實吸收了梵語的優點，進而有反切的發明。至此，標音方式大致底定，因為反切以漢字作為音標，以上字標聲母、下字標韻母及聲調為方式，以兩字來標注出該字的音讀，這樣的方式可以適應大部分的語音現象，是一種相當優越的方法，但其他原有的標音方式亦並未就此消失，仍然常常可以在各種古籍裡發現非反切的標音方式存在，其中最歷久不衰的是「直音」，最早的資料是《說文》直音的例子可以追溯到漢代。如：《說文》：「寔，康良也，从宀良聲，音良，久。」〔註1〕《漢書·地理志·第八上》：「櫟陽如淳

〔註1〕見於〔漢〕許慎撰、〔清〕段玉裁注《新添古音說文解字注》（台北：洪葉文化事

曰，櫟音藥，銅陽孟康曰，銅音紂，月氏道應劭曰，氏音支。〔註2〕」由此可知漢代已可以見到直音法的使用了。

唐代也很盛行直音法，《漢書·地理志·第八上》：「雍師古曰，械音域。〔註3〕」，顏師古注：「桐，音動」。又如《新加九經字樣》更是全以直音標音的書籍。遼代釋行均所編《龍龕手鑑》也收錄相當數量的直音字例。另外，宋代，《廣韻》、《集韻》等以反切爲主的韻書，也有接近百例的直音字例出現，如清代的《康熙字典》，亦可見到直音標注的方式，然而現代的國語辭典裡，除了標注注音符號外，也會使用直音的方式標音，可見以「直音」這種方式標音的便利性及實用性，至今都還繼續發揮著功用，雖不如國際音標來得精確，但卻是慣用漢語的人們最能適應的方式。

「直音」之所以可以發揮如此的功用，也和漢字本身的構造有關。漢字中形聲字佔了相當高的比例，加上新出字的構造方式，也多半採取形聲字的構造方式來造新字，利用形符與聲符互相搭配，進而表現該字的字義與字音。

本文主要透過在《大廣益會玉篇》的直音字例，先處理《大廣益會玉篇》的前身梁代顧野王《玉篇》〔註4〕及《篆隸萬象名義》與今本《玉篇》〔註5〕共有的字例，瞭解其中的語音變化情形，再來以今本《玉篇》內部的直音字例作一歸納分析，並以同時代的韻書〔註6〕《廣韻》交相對照，最後整理出今本《玉篇》獨有的新字條例，除了分析新字條例外，同時觀察其中聲符類化的現象。

業有限公司，1998），頁342。

〔註2〕見於四庫本《漢書·卷二十八地理志·第八上》（台北：台灣商務印書館，1973），頁27。

〔註3〕同註1。

〔註4〕由〔梁〕顧野王所編《玉篇》，目前僅殘存少部分，對於目前殘存的顧野王《玉篇》，本文稱之爲原本《玉篇》。

〔註5〕由於原本《玉篇》與宋代陳彭年重修之《大廣益會玉篇》，在體例、內容等各方面都有所承繼，宋代刊行的《大廣益會玉篇》則稱之爲今本《玉篇》，以下行文皆以此稱之。同樣以「今本《玉篇》」稱呼《大廣益會玉篇》的文章有：楊素姿博士學位論文〈《大廣益會玉篇》音系研究〉、朱葆華《原本玉篇文字研究》等。

〔註6〕同時代的韻書，係指時代接近所刊行的韻書，主要指北宋由陳彭年根據《切韻》重新編修的《廣韻》（A.D.1008），距離今本《玉篇》（A.D.1013）刊行的時間只相差五年。

希望可以達到確立今本《玉篇》的語音時代性及所具備之時代意義。

二、前人研究成果

關於《大廣益會玉篇》的相關研究，根據目前的研究狀況可以分為三個部分。一是以原本《玉篇》為對象，進而向外開拓的相關研究。二被視為是原本《玉篇》的改寫本《篆隸萬象名義》的相關研究，這是由日本釋空海大師來到唐朝當學問僧時，據原本《玉篇》而作。三是以今本《玉篇》為對象，依此作語音系統的分析，並與同時代的韻書作比較。

以原本《玉篇》為對象的研究，主要是由黎庶昌由日本帶回的《玉篇零卷》五卷的相關問題研究，這五卷《玉篇零卷》被學術界視為是顧野王原本，所保留的語音系統是切韻系的語音系統，這類的著作在台灣及大陸地區有專書、單篇論文、學位論文等多種著作，專書部分如：曾忠華《玉篇零卷引說文考》、朱葆華《原本玉篇文字研究》。單篇論文，如：周祖庠〈從原本《玉篇》音看吳音、雅音——《玉篇》音論之一、之二〉、陳建裕、高其良〈《玉篇零卷》與《說文》的校勘〉、曾昭聰〈原本《玉篇》中的語源研究〉、楊秀恩〈《玉篇殘卷》等五種材料引《說文》研究〉、馮方〈《原本玉篇殘卷》引《說文》與二徐所異考〉。學位論文，如：王紫瑩的碩士論文《原本《玉篇》引《說文》研究》、翁文宏的碩士論文《梁顧野王玉篇聲類考》、沈壹農的碩士論文《原本玉篇引述唐以前舊本說文考異》。

《篆隸萬象名義》目前完整無缺，在日本已有許多研究，在兩岸也有不少學者投入研究，以下是目前的研究成果，目前尚無專書討論，單篇論文，日本部分有白藤禮幸〈『篆隸万象名義』声母考〉、〈声母字より見たる「篆隸万象名義」の内部差〉、高田時雄〈《篆隸萬象名義》解説〉、工藤祐嗣〈『篆隸万象名義』字体注記の問題点〉、池田証寿〈篆隸万象名義データベースについて〉。中國部分：周祖謨〈萬象名義中之原本玉篇音系〉、〈論篆隸萬象名義〉、呂浩〈《篆隸萬象名義》義項釋例〉、〈《篆隸萬象名義》重出字初探〉、周祖庠〈《名義》音與現代音韻學——《篆隸萬象名義》音論之一〉陳建裕、房秋鳳〈《篆隸萬象名義》中的俗字及其類型〉、商豔濤〈《篆隸萬象名義》釋義上存在的幾個問題〉、商豔濤、楊寶忠〈《篆隸萬象名義》詞義訓釋中的幾種失誤〉、劉尚慈〈《篆隸萬象名義》考辨〉、劉亮〈《篆隸萬象名義》對原本《玉篇》反切釋義的取舍標準〉、

潘玉坤〈《篆隸萬象名義》篆文例釋〉。

三是以宋代刊刻的《大廣益會玉篇》和比較從日本傳回的《玉篇零卷》五卷，兩者的不同在於，《大廣益會玉篇》是經過唐代孫強、宋代陳彭年、丘雍等人的增補，加入了許多的新字，也訂正了不合當時語音現象的反切條例，因此《大廣益會玉篇》已非梁·顧野王的原本《玉篇》的原貌了。台灣及大陸地區《大廣益會玉篇》的相關問題討論，專書部分有：孔仲溫《玉篇俗字研究》、胡吉宣《玉篇校釋》、周祖庠《新著音韻學》。單篇論文，如：陳燕〈從《玉篇》反切比較論中古時期的標準音〉、工藤祐嗣〈『大広益会玉篇』・『大宋重修広韻』の字体注記について〉、陳建裕〈《玉篇校釋》簡評〉、〈《玉篇》版本研究〉、〈《玉篇》部首說略〉、〈《玉篇》研究綜述〉。學位論文，如：柯金虎撰碩士論文《大廣益會玉篇引說文考》、吳憶蘭撰碩士論文《說文解字與玉篇部首比較研究》、楊素姿撰博士論文《大廣益會玉篇音系研究》工藤祐嗣撰碩士論文《『干祿字書』・『大広益会玉篇』・『大宋重修広韻』の字形注記について》。

不論是原本《玉篇》、《篆隸萬象名義》或是《大廣益會玉篇》，這三類的研究方向，可以歸類有單一向的研究，也有語音系統的討論，除此之外也有綜合三者的討論，如：劉友朋、高薇薇、頓嵩元〈顧野王《玉篇》及《玉篇》對《說文》的匡正〉、工藤祐嗣〈原本系『玉篇』字体注記の『篆隸万象名義』・『大広益会玉篇』への受容の状況について——「重文」を中心とした考察〉。

以上所列的研究成果，對於本文欲討論的直音部分相關問題，目前為止並無學者有任何的研究論作出現，一來，直音以一字標一音的形式出現，在音讀表現上並無任何的疑義。二來，在反切出現後，直音在書籍標音中已經失去的大部分的位置。基於這些原因，直音這個部分尚無學者為此作深入研究。然而本文基於對直音的標音方式，以及今本《玉篇》前有所承的情況，想藉由《玉篇》字書系統，以及直音來發掘其中時代語音變化的軌跡。

三、研究價值

歷來傳統聲韻學研究，主要集中在古音學、以《廣韻》為中心的中古音研究及近代音研究這三大部分，這三部分所依憑的多半是以韻書為主的體系。相對於韻書，字書的語音研究則較乏人耕耘，從許慎《說文解字》之後，

歷代也出現許多字書，如晉·呂忱《字林》、梁·顧野王《玉篇》、唐·顏元孫《干祿字書》、唐·張參《五經文字》、唐·唐玄度《新加九經字樣》、宋·郭忠恕《佩觿》、宋·張有《復古編》、宋·李從周《字通》、遼·釋行均《龍龕手鑑》、元·李文仲《字鑑》等，目前以許慎《說文解字》、遼·釋行均《龍龕手鑑》的研究較多，但整體而言，字書的研究與韻書相同，皆主要趨向於該書所承現的音系分析，並配合該時代之韻書交相對照，以此為材料，進而釐清該時代之語音系統及語音現象。

而本文則選擇以《大廣益會玉篇》為材料，將上溯原本《玉篇》與《篆隸萬象名義》的語音材料，焦點定在直音現象研究，先從直音字例著手，瞭解所代表的時代語音面貌，再串聯原本《玉篇》與《篆隸萬象名義》的語音資料，進而推求出直音字例的來源。

利用直音字例中直音字與被注字之關係全等的特色，以此作為語音連結的線索，藉由單字與單字之間的語音全等關係^{〔註7〕}，配合上同時代的韻書，如《廣韻》等相關韻書或韻圖，以期可以達到釐清語音的變化過程，並可以提供語音變化的實際例證。

再者，利用今本《玉篇》中直音字例多為新字的特色，來證明新字創造的原則與建構語音方法的實現，這是在韻書中所無法呈現的部分，經過歸納字書中的直音字例，方能對這些問題提出合理的答案。

四、研究方法

任何一個學科，除研究對象外，針對不同的研究對象及目的，所使用的方法也必須互相配合，漢語音韻學也是如此，方法的正確與否，對研究成果是否可以完全呈現，影響甚大。因此，方法論是整個研究中相當重要的一環，諸多學者對漢語研究亦提出相當多的研究方法。以下就三種撰寫本文所需的研究方法說明如下：

（一）歷史串聯法

是指結合歷史上不同時期的材料來考察漢語音系，由中古的韻圖、韻書等

〔註7〕關於「語音全等關係」，今本《玉篇》僅有一例是例外現象，但仍是先標直音字，而於後附註聲調，以確保字音標示的準確。

音韻材料來連接上古，向下則與中古後期和近代的語音相關的音韻資料互相對照比較。徐通鏘曾說：「語言中的差異是語言史研究的基礎，沒有差異也就不會有比較，沒有比較，也就看不出來語言的發展。」^{〔註8〕}因此，透過比較語音的不同，來分辨《大廣益會玉篇》中直音字例間直音字與被注字之間的關連性，再以同時代其他韻書進行語音比較，並進而發現直音字例所呈現的語音變化。

（二）音理分析法

音理分析法就是傳統所說的「審音法」，根據語音學的一般原理及語音演變的普遍規則來分析音系。這個方法多使用在音類的區分與音值的擬值，運用一定的音理知識，如此便可深入文獻材料，推求符合漢語結構的語音系統。在本文中，以這種方法分析今本《玉篇》與《廣韻》之間的語音的差異與變化。

（三）統計法

統計法是種數學方法，馮蒸認為音韻學研究者使用的統計方法，大致上有三種：算術統計、概率統計、數理統計。其中以算術統計在音韻研究中運用的最為普遍，這種統計法主要是運用初等數學中的一些簡單算法，計算各種情形下出現的次數、頻率、並進而計算其百分比，利用統計次數和百分比的高低觀察出某些現象^{〔註9〕}。本文中將以此種方法做出統計，例如：用來統計直音字例中被注字與直音字同形與異形的比例，將應用於本文第三章第二節。

藉由上述的各種方法來進行本文的研究，探討直音字例在《大廣益會玉篇》所扮演的語音角色及其所賦予的時代語音意義。

第二節 研究對象

本文的研究對象主要以今本《玉篇》為主，輔以原本《玉篇》、《篆隸萬象名義》，這三者之間有著先後承繼的關係，故想要研究今本《玉篇》的直音字，必定將原本《玉篇》與《篆隸萬象名義》納入討論。楊素姿《〈大廣益會玉篇音系〉研究》^{〔註10〕}、〈澤存堂本今本《玉篇》與孫強本《玉篇》之關係

〔註8〕 見於徐通鏘《歷史語言學》（北京：商務印書館，2001），頁81。

〔註9〕 見於馮蒸《漢語音韻學論文集》（北京：首都師範大學出版社，1997），頁25~26。

〔註10〕 見於楊素姿《大廣益會玉篇音系研究》（高雄：國立中山大學中國文學研究所博士研究論文，2001），頁1~28。